

Tłumacz przysięgły języka litewskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości nr TP/163/05
Lietuvių ir lenkų kalbos prisiekęs vertėjas, įrašytas į Teisingumo Ministro sąrašą nr TP/163/05
mgr. Tadeusz Barkowski, Pogórze, ul. Stanisława Staszica 2/23, 81-198 Kosakowo, tel. 587284164, kom. 694776444, e-mail: tadbark@op.pl

Dokumento vertimas iš lenkų kalbos į lietuvių kalbą.

Logo: ZUS

ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH

Oddział w Tarnowie

{Socialinio draudimo fondas skyrius Tarnove}

2019-06-19

išdavimo data

**PAŽYMĖJIMAS
APIE MOKESČIO ĮSISKOLINIMŲ MOKĖJIMO
UŽDELSIMO NETURĖJIMĄ**

1. Pažymėjimo numeris : **570071ZN19/0001979**-----

2. Pareiškėjo (mokesčio mokėtojo) duomenys:

Pavadinimas/Pavardė ir vardas/ Adresas: MGPP AERO SP. Z O.O./ KACZKOWSKIEGO 6
33-100 TARNÓW

NIP {PVM MOKĖTOJO KODAS} 8731256310 -----

REGON (ĮMONĖS KODAS) 850414002 -----

PESEL (ASMENS KODAS)- {nepriklauso}-----

Asmens tapatybės dokumento serija ir numeris- įrašo stoka -----

Įrašoma NIP ir REGON, o esant tų numerių stokos, arba vieno iš jų- įrašoma PESEL(Atitinkamai Lietuvos Respublikoje-asmens kodas), arba paso serija ir numerį.

3. Pažymima, kad pareiškėjas (mokesčių mokėtojas) įpareigotas yra mokėti į:

a) Socialinį Draudimą,

b) Pensijų Fondą {užbraukta}

c) Sveikatos draudimą,

d) Darbo Fondą

e) Garantuotą darbuotojų prievolės Fondą.

2019-06-19

dienai įsiskolinimų neturi

Metai mėnuo diena

Remiantis 1998 m. spalio mėn. 13 dienos Įstatymo-socialinio draudimo sistema 50, pastr.4 str. ir 123 str. (2016 m. Dz. U. [ID], poz. 963 su vėlesniais pakeitimais) bei 217 ir 218 str.–Administracinio proceso kodeksas (2017 m. Dz.U. [ID], poz. 1778 su vėlesniais pakeitimais) bei Administracinio proceso kodekso 2017 ir 2018 str. (2018 m. Dz. U [ID], poz. 2096) - Pažymėjimas išduodamas mokesčių mokėtojo prašymu.

Raudonos spalvos antspaudas:

REFERENTAS

Justyna Rzeszutko

{Autentiškas ranka padėtas parašas neišskaitomas}

ZUS S-72

Kościuszki g. 32
33-100 Tarnów

www.zus.pl
e-mail: cot@zus.pl

Telefoninio aptarnavimo centras
Tel. 22 560 16 00

Vertėjo pastaba: Vertėjo tekstas pateiktas laužtiniuose skliausteliuose.

Dokumento vertimo pabaiga.

Šio vertimo tekstą sutinkamai su dokumento originalu tvirtinu

Vertėjo atlyginimas paimtas remiantis 2005 metų sausio 24 dienos Teisingumo ministro reglamento (2005 m. ĮD nr. 15, poz. 131 su vėlesniais pakeitimais)

Gdynia- Pogórze, **2019 metų birželio mėn. 20 dieną**

Lietuvių kalbos prisiekęs vertėjas mgr. Tadeusz Barkowski



EUROPEJSKIE BIURO TŁUMACZEŃ
ul. Kopernika 30, PL 00-336 Warszawa
NIP: 738-179-24-08 - www.tlumacz.com.pl (PL)

data
wydania

2019 -06- 2 0

date of
issue

EUROPEAN TRANSLATION AGENCY
Kopernika 30 Street, PL 00-336 Warsaw
VAT UE: PL738-179-24-08 - www.e-ling.eu (ALL)